

Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 27.02.2020

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 31.01.2020

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Element de identificare a produsului

Denumire comercială: ATE Plastilube

Nr. articol: 03.9902-10xx.x / 70001x

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

Nu există alte informații relevante.

Utilizarea materialului / a preparatului Material pentru ungerea formelor de turnare/ lubrifiant

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Producător/furnizor:

Continental Aftermarket & Services GmbH

Sodener Straße 9

D-65824 Schwalbach am Taunus

Tel: +49-69-7603-11

Fax: +49-69-761061

Informații asigurate de:

Gefahrstoffmanagement Konzern, Zentrales Materiallabor

ate.sicherheit@contiautomotive.com

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:

+49-6132-84463 - 24/7 - 190 de limbi vorbite

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Produsul nu este clasificat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).

2.2 Elemente pentru etichetă

Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 nu apare

Pictograme de pericol nu apare

Cuvânt de avertizare nu apare

Fraze de pericol nu apare

2.3 Alte pericole

Rezultatele evaluării PBT și vPvB

PBT: neaplicabil

vPvB: neaplicabil

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2 Caracterizarea chimică: Amestecuri

Descriere: Amestec format din următoarele substanțe cu aditivi nenocivi.

Componente periculoase: nu apare

SVHC

Nu conține nicio sau < 0,1 % SVHC în conformitate cu Regulamentul (CE) nr 1907/2006 (REACH), articolul 57.

Indicații suplimentare:

Conținutul exact al textului indicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 27.02.2020

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 31.01.2020

Denumire comercială: ATE Plastilube

(Continuare pe pagina 1)

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale: Scoateți hainele și încălțăminte contaminată.

după inhalare:

Pacientul trebuie transportat într-un loc bine aerisit și în caz de efecte secundare consultat medicul.

după contactul cu pielea: A se spăla cu apă și săpun.

după contactul cu ochii:

Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise. Dacă durerile persistă trebuie consultat medicul.

după înghițire:

Trebuie clătită bine gura și băută cât mai multă apă.

A nu se provoca vomă

Este necesară îngrijirea medicală.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu există alte informații relevante.

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Extinctorul potrivit:

CO₂, pulbere sau apă gazoasă. Incendiile puternice trebuie stinse cu apă gazoasă sau cu spumă rezistentă la alcool.

Trebuie adoptate măsuri antiincendiu în vecinătate.

Mijloace extinctive neadecvate din motive de siguranță: Jet de apă

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Pot fi eliberate în caz de incendiu: CO, CO₂, NO_x

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Mijloace de protecție specifice:

Trebuie folosit un aparat de protecție respiratorie cu capacitate de alimentare autonomă.

Este interzisă inhalarea gazelor rezultate din explozii sau incendii.

SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Trebuie folosit echipamentul protector. Este necesară îndepărtarea persoanelor care nu sînt echipate corespunzător.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:

Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freatice.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:

Curățare mecanică.

Materialul adunat trebuie eliminat în modul prescris de lege.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.

Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.

(Continuare pe pagina 3)

Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 27.02.2020

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 31.01.2020

Denumire comercială: ATE Plastilube

(Continuare pe pagina 2)

Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.

SECTIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Trebuie asigurată o bună aerisire/aspirare la locul de muncă.

Indicații în caz de incendiu sau explozie: Nu sînt necesare măsuri speciale.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Mod de păstrare:
Condiții pentru depozite și rezervoare: A se depozita într-un loc răcoros și uscat

Indicații cu privire la stocarea mixtă: Nu este necesar.

Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare: niciuna

Clasa de stocare: 11 (Substanțe solide inflamabile)

7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice) Nu există alte informații relevante.

SECTIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice: Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.

8.1 Parametri de control

Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:

Produsul nu conține cantități relevante de substanțe ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă.

8.2 Controale ale expunerii

Echipament de protecție personală:
Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:

A se vedea măsurile de protecție cunoscute la manipularea substanțelor chimice.

A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.

Mască de protecție: Nu este necesară în spații bine ventilate.

Protecția mâinilor:

Materialul din care sunt fabricate mănușile trebuie să fie impermeabil la aer și rezistent la produs / substanță / preparat.

În absența testelor nu pot fi date recomandări privind materialul de mănuși pentru produs / preparat / amestec chimic.

Material pentru mănuși

Cauciuc natural (Latex)

Cauciuc cloroprenic

Timp de penetrație al materialului pentru mănuși

Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.

Protecția ochilor: Ochelari de protecție.

Limitarea și supravegherea expunerii în mediul ambiant

Consultați secțiunea 6 și 7. Nu sunt necesare măsuri adiționale.

RO

(Continuare pe pagina 4)

Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 27.02.2020

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 31.01.2020

Denumire comercială: ATE Plastilube

(Continuare pe pagina 3)

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Indicații generale

Aspect:

Formă:	pastă
Culoare:	Maroniu
Miros:	caracteristic
Pragul de acceptare a mirosului:	Nedefinit.

Valoare pH: neaplicabil

Schimbare de stare de agregare

Punctul de topire/punctul de înghețare:	nedefinit
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	nedefinit

Punctul de aprindere: neaplicabil

Inflamabilitatea (solid, gaz): Nedefinit.

Temperatura de descompunere: Nedefinit.

Temperatura de autoaprindere: Produsul nu este autoinflamabil.

Proprietăți explozive: Produsul nu este explozibil.

Limite de inflamabilitate:

inferioară:	Nedefinit.
superioară:	Nedefinit.

Presiunea de vapori: neaplicabil

Densitate la 20 °C: 0,9 g/cm³

Densitatea relativă: Nedefinit.

Densitatea vaporilor: neaplicabil

Viteza de evaporare: neaplicabil

Apa: insolubil

Coeficientul de partiție: n-octanol/apă: Nedefinit.

Vâscozitatea:

dinamică:	neaplicabil
cinematică:	neaplicabil

9.2 Alte informații Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate Nu există alte informații relevante.

10.2 Stabilitate chimică

Descompunere termică/ condiții de evitat:

Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase Nu se cunosc reacții periculoase.

10.4 Condiții de evitat Nu există alte informații relevante.

(Continuare pe pagina 5)

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 27.02.2020

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 31.01.2020

Denumire comercială: ATE Plastilube

(Continuare pe pagina 4)

10.5 Materiale incompatibile: Nu există alte informații relevante.

10.6 Produși de descompunere periculoși:

Monoxid de carbon și anhidridă carbonică

Oxid de azot (NOx)

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1 Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Iritabilitate primară:
Corodarea/iritarea pielii Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Lezarea gravă/iritarea ochilor Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Informații cu privire la următoarele grupe de efecte posibile:
Efecte CMR (efect cancerigen, mutagen și toxic pentru reproducere) -
Mutagenitatea celulelor germinative

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Cancerogenitatea Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Toxicitatea pentru reproducere Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pericol prin aspirare Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1 Toxicitate

Toxicitate acvatică: Nu există alte informații relevante.

12.2 Persistență și degradabilitate Nu există alte informații relevante.

12.3 Potențial de bioacumulare Nu există alte informații relevante.

12.4 Mobilitate în sol Nu există alte informații relevante.

Alte indicații ecologice:
Indicații generale:

Se poate infiltra în apele freatice, în rețeaua de apă și în canalizare numai dacă a fost diluat.

12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB
PBT: neaplicabil

vPvB: neaplicabil

12.6 Alte efecte adverse Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Eliminarea ar trebui să se bazeze pe legile și reglementările relevante de stat și locale, procesul de eliminare ar trebui să evite poluarea mediului.

Recomandare: Produsul trebuie supus unui tratament special conform dispozițiilor administrative.

(Continuare pe pagina 6)

Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 27.02.2020

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 31.01.2020

Denumire comercială: ATE Plastilube

(Continuare pe pagina 5)

Ambalaje impure:
Recomandare: Eliminarea reziduurilor conform dispozițiilor administrative.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

14.1 Nr. UN: ADR, ADN, IMDG, IATA	nu apare
14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție ADR, ADN, IMDG, IATA	nu apare
14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport ADR, ADN, IMDG, IATA Clasa	nu apare
14.4 Grup de ambalaj: ADR, IMDG, IATA	nu apare
14.5 Pericole pentru mediul înconjurător: Marine Pollutant	neaplicabil Nu
14.6 Precauții speciale pentru utilizatori	neaplicabil
14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC	neaplicabil
UN "Model Regulation":	UN-, -

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare
15.2 Evaluarea securității chimice: Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

Fișă completată de:

 Gefahrstoffmanagement Konzern
 ate.sicherheit@contiautomotive.com

Abrevieri și acronime:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

(Continuare pe pagina 7)

Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 27.02.2020

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 31.01.2020

Denumire comercială: ATE Plastilube*(Continuare pe pagina 6)***Surse**

<http://www.hvbg.de/d/bia/gestis/stoffdb/index.html> http://www.hvbg.de/d/bia/gestis/analytical_methods/index.html

* **Date privitoare la versiunea anterioară modificată**

RO